Zeitschrift: Études de Lettres : revue de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne

Herausgeber: Université de Lausanne, Faculté des lettres

Band: - (2001)

Heft: 1

Bibliographie: Moyen âge et bande dessinée : bibliographie (œuvres)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

MOYEN ÂGE ET BANDE DESSINÉE

BIBLIOGRAPHIE (ŒUVRES)

Une telle bibliographie ne saurait être exhaustive. Sans compter que seule la bande dessinée francophone avait des chances d'y être correctement représentée, les publications, en particulier les plus anciennes, sont souvent trop volatiles pour qu'on puisse en garder des traces précises : telle série n'a jamais paru en album et s'est contentée de vivoter dans des périodiques aujourd'hui introuvables, telle autre a été abandonnée, modifiée, reprise par des auteurs pas toujours clairement identifiés. On nous saura donc gré, je l'espère, d'une tentative de clarification, sans trop nous en vouloir pour les imprécisions et les manques inévitables d'un tel recensement.

Quant aux quatre catégories retenues ici, elles l'ont été d'abord pour des raisons pragmatiques : si l'humour possède des marques relativement claires, la frontière entre histoire et légende ou littérature est floue, raison pour laquelle on a préféré parler de « réalisme » pour subsumer tout ce qui pouvait raisonnablement s'apparenter à la reconstitution d'un Moyen Âge « historique », qu'il s'attache aux grands souverains (*L'Empereur du dernier jour*) aux institutions féodales (*Le Chevalier blanc*) ou à la vie des petites gens (*Les Griffes du marais*). Mais nous ne sommes pas à l'abri des amalgames, et des séries comme *Thorgal* pourraient à des titres égaux se réclamer du « réalisme », et de l'*heroic fantasy*; ainsi, pour ne pas ajouter à la confusion, nous avons renoncé à faire une différence entre les différentes formes de légendaires (littérairement avérées ou non, plus ou moins mêlées de fantastique) dans la troisième catégorie. Au surplus, malgré les critères discriminants proposés par M.-A. Renard (cf. *supra*), la frontière entre science-fiction et *heroic fantasy* reste en dernière

analyse souvent question d'appréciation ; aussi n'a-t-on retenu, sous la bannière de l'*heroic fantasy* que des séries particulièrement importantes et dont le lien avec le Moyen Âge restait évident : ici encore, les genres purs n'existent pas.

Enfin la catégorie « avatars de Renart » paraît trancher, par sa définition thématique, sur les autres, mais nous l'avons maintenue, car elle permet de décliner, de l'adaptation fidèle à la reprise allusive et détachée de toute référence directe au Moyen Âge (*De cape et de croc* se passe au XVIIe siècle, *Sylvain et Sylvette* dans la France rurale « moderne »), toutes les modalités de survie d'un topos culturel qui a trouvé son insurpassable expression littéraire au XIIe siècle.

En désespoir de cause, nous avons renoncé à mentionner les séries où des vestiges médiévaux faisaient signe à des personnages contemporains, car de *Tintin* (une étude sur le rapport de Tintin aux armures mériterait d'être écrite) à *Yoko Tsuno*, la liste menaçait d'en être infinie, et pour des allusions parfois plus que discrètes.

N.B.: - nous n'indiquons le nombre de volumes que dans les cas (rares) où la série est clairement « dénombrable ».

- le nom du scénariste précède toujours celui du dessinateur.

L'HUMOUR.

ALGÉ (= Alain-Germain LAUBRY) et MONZON, Ramon, *Jidouille*, in *Amis-Coop*, années 1970.

ARLESTON, Christophe et HÜBSCH, Eric, *Le Chant d'Excalibur*, Toulon : Soleil, dep. 1998.

BÉDU (= Bernard DUMONT), *Hugo,* Bruxelles : Lombard (5 vol.), 1981-1990.

BLASETTI, Corrado et BOSELLI, Giovanni, *Bellochio et Leccamuffo*, in *Il Giornalino*, dep. 1970.

BRÉTECHER, Claire, *Cellulite*, Paris : Dargaud (2 vol.), 1969-1973.

BROWNE, Dick, *Hägär Dünor*, in divers périodiques, dep. 1973.

CHAPELLE, Jean et FERSEN, Norbert, *Ce Vase de Soissons, qui l'a cassé ??*, Paris : Éditions du Domino, 1975.

CHAPPUIS, J.-P. et AZARA, Ernest, *Bonnedague*, in *Record*, 1963-1967.

CHERY, Pierre, *Ouen le bûcheron*, in *Francs-Jeux*, 1960-1983.

DE GROOT, Bob (Robert) et TURK (= Philippe LIÉGEOIS), *Robin Dubois*, Bruxelles : Lombard, dep. 1968.

– , *Léonard*, Bruxelles : Lombard, dep. 1975.

DENIS, Marcel et REMACLE, Marcel, puis TILLIEUX, Maurice et LEONARDO, Vittorio, *Hultrasson le Viking*, Marcinelle-Charleroi : Dupuis (4 vol.), 1965-1974.

DODIER, Alain et MAKYO, Pierre, *Gully*, Marcinelle-Charleroi : Dupuis, dep. 1980.

FALLOT, Pierre et NICOLAS, Pierre, *Mickey à travers les siècles (nombreuses aventures médiévales)*, in *Journal de Mickey*, puis Paris : Hachette, 1952-1978.

F'MURRR (= Richard PEYZARET), *Jehanne au pied du mur*, Tournai : Casterman, 1980.

– , *Tim Galère*, Tournai : Casterman, 1985.

– , *Le Pauvre Chevalier*, Tournai : Casterman, 1990.

–, *Les Aveugles*, Tournai : Casterman, 1992.

GOSCINNY, René et MARTIAL (= Martial DURAND), *Les Divagations de M. Sait-Tout* (plusieurs histoires se passent au Moyen Age), Paris : Dargaud, 1974.

GOTLIB, Marcel, diverses chroniques de la *Rubrique à Brac*, Paris : Dargaud (5 vol.), 1968-1972.

– , « Durandal », in *Rha-Gnagna*, I, Paris : Audie, 1979.

– et ALEXIS (= Dominique VALLET), « Les Films de chevalerie », et « Notre-Dame de Paris », in *Cinemastock*, Paris : Dargaud (2 vol.), 1974 et 1976.

HART, Johnny et PARKER, Brant, *The Wizard of Id*, in divers périodiques, dep. 1964.

HUBUC (= Robert COPUSE), *Et voilà le travail !*, Paris : Dargaud, 1970 (plusieurs gags médiévaux).

HUGOT, Jean-Pierre, *La Chanson de Dagobert*, Paris : Audie, 2000.

KAMB, Jacques, *Dicentim*, in *Pif*, 1973-1993 (un album chez La Farandole, 1986).

LANDRY et CALVO, Edmond-François, *Le Chevalier de feu (1940-1941)*, Genève : Futuropolis, 1976.

LÉTURGIE, Jean et LUGUY, Philippe, *Percevan*, Grenoble : Glénat,

dep. 1981.

MONZON, Ramon, *Jehan des Bois*, in *Vaillant*, 1958-1960.

MOTTI, Michel, *Ibello le petit roi*, in divers périodiques, 1960-1971.

– , *Gil Gaboulet*, in *Pschitt Junior*, 1963-1964.

PECLERS, Al, *Jehan Niquedouille*, in *Wrill*, 1946-1949.

PESCH, Jean-Louis (= Jean-Louis POISSON), *Bec-en-fer*, Paris : Fleurus, puis Bruxelles : Lombard, dep. 1964.

PEYO (= Pierre CULLIFORD), *Johan et Pirlouit*, Marcinelle-Charleroi : Dupuis (13 vol.), 1946-1970 (nouvelle série par Yvan DELPORTE, Thierry CULLIFORD et A. MAURY dep. 1994).

– (et successeurs), *Les Schtroumpfs*, Marcinelle-Charleroi : Dupuis, dep. 1958.

POLO et STÖCKER, Walther, *Teufelspakt und Minnesang*, Kiel : Semmel Verlach, 1993.

RAHAULT, *Tibaud le Troubadour*, in *Oscar*, 1958-1959.

SFAR, Joann et TRONDHEIM, Lewis (*et alia*), *Donjon*, Paris : Delcourt, dep. 1998.

– et MUNUERA, José Luis, *Merlin*, Paris : Delcourt, depuis 1999.

TRUBERT, Jean, *Le Chevalier Printemps*, in divers périodiques, 1948-1952 (un album chez Glénat en 1977).

UDERZO, Albert (puis scénario de Jean-Michel CHARLIER), *Belloy* (1946-1954), Paris : Deligne (4 vol.), 1977.

VICQ (= Antoine RAYMOND) et FRANZ (= Franz DRAPPIER), *Korrigan*, in *Tintin*, 1971-1975.

WUILLEMIN, René et TRINCO, Carlo (puis MACÉ, Gilbert), *Les Aventures de Guillaume Tell*, Genève : Société de Publications nouvelles, puis Paris : Dargaud, dep. 1984.

LE «RÉALISME».

***, *Le Chevalier de fer*, in divers périodiques italiens, années 1960.

***, *Flèche d'or*, in divers périodiques anglais puis français, années 1950.

***, *Tom sans peur*, in divers périodiques anglais puis français,

années 1950.

ALCAZAR, Victor et AMBROS (= Miguel Antonio RARAGOZA), *El Capitan Trueno*, divers périodiques, dep. 1956.

BANOLAS (= Hispano Gonzales MARIANO) et BROCAL REMOHI, Jaime, *Ögan*, Paris : Impéria, 1963-1972.

BERENGUER I ARTES, Joaquim et *Martinez Osete*, Juan, *El Principe Dani*, Marco (Espagne), 1950.

BLUE GREEN et CORBEYRAN, *Les Griffes du Marais*, Bruxelles : Hélyode, dep. 1995.

BOIXCAR (= Guillermo SANCHEZ BOIX), *Flecha negra*, Toray (Espagne), 1949.

BOURGEON, François, *Les Compagnons du crépuscule*, Tournai : Casterman (3 vol.), 1983-1990.

CHAILLET, Gilles, *Vasco*, Bruxelles : Lombard, dep. 1979.

CHARLIER, Jean-Michel et LAFFOND, Carlos, *Thierry le Chevalier*, in *Spirou*, 1957-1961.

COTHIAS, Patrick et BOUBÉ, Christian, *L'Empereur du dernier jour*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1994.

– et DUFOSSÉ, Bernard, *Les Sanguinaires*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1997.

CRESPIN, Michel, *Troubadour*, Issy-les-Moulineaux : Vents d'Ouest (3 vol.), 1990-1993.

CUNY, Jean-Marie et FENNEC, Martin, *La très misérable et très douloureuse fin de Charles le Hardi Duc de Bourgogne survenue sous les murs de Nancy le 4 janver de l'an de grâce 1477...*, Nancy : Le Téméraire, 1995.

CUVELIER, Paul et GREG (= Michel RÉGNIER), *Flamme d'argent*, (1960-1963), Paris : Cygne-Distri BD (3 vol.), 1981.

DALENS, Serge et PIERDEC (= Pierre DESCOMBLE), *Le Roi lépreux*, Paris : Éditions du Triomphe, 1967.

DE BOM, Michel et CAYMAN, Thierry, *Sylvain de Rochefort*, Bruxelles : Lombard, 1989-1994.

DELLISSE, Luc et DELABY, Philippe, *L'Étoile polaire*, Bruxelles : Lombard, dep. 1994.

DHOMBRE, Pierre et BOURGEON, François, *Maître Guillaume*, Paris : Univers Média, 1978.

DORISON, Xavier et ALICE, Alex, *Le Troisième Testament*, Grenoble : Glénat, dep. 1997.

DOUGHTY, Cecil L, *Oliver*, in périodiques anglais, puis Paris : Impéria, 1958-1986.

DUBOIS, Pierre et ROLLIN, Lucien, *Le Torte*, Grenoble : Glénat, dep. 1989.

DUVAL, Yves et DELABY, Philippe, *Richard Coeur de Lion. L'Épée et la Croix*, Bruxelles : Lombard, 1991.

FALLOT, Pierre, puis OLLIVIER, Jean (d'après Jean-Claude DÉRET) et NORTIER, Lucien, puis SALINAS, Alberto et FORTON, Gérald, *Thierry-la-Fronde*, in divers périodique, 1964-1976.

FONTENOY, Renaud et SOURIAU, Jacques, *Robin des Bois, in Hurrah*, 1953-1959.

FUNCKEN, Liliane et Fred, *Le Chevalier blanc*, Bruxelles : Lombard, dep. 1953.

– , *Harald le Viking*, Bruxelles : Lombard, 1956-1967.

GIROUD, Frank et TARRAL, Philippe, *Le Crépuscule des Braves*, Bruxelles : Lombard, 1991.

HEMPAY, Guy et ROY, Yves (= Francisco HIDALGO), puis SERRES, Hervé et MOUMINOUX, Guy, *Blason d'Argent*, Paris : Fleurus, 1953-1979.

– et PIERDEC (= Pierre DESCOMBLE), *Gilbert de Pontans* (1973-1984), Paris : Éditions du Triomphe, 1997.

HERMANN (= Hermann HUPPEN), *Les Tours de Bois-Maury*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1984.

JACOBS, Edgar Pierre, *Le Piège diabolique* (tome 6 des *Aventures de Blake et Mortimer*), Bruxelles : Lombard, 1960.

JADOUL, Charles et DERIB (= Claude DE RIBEAUPIERRE), *Arnaud de Casteloup*, (1966-1972), Bruxelles : Récréabull, 1987.

JARBINET, Philippe, *Mémoire de cendres*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1995.

KRESSE, Hans G., *Eric l'homme du Nord*, in divers périodiques hollandais, 1946-1968.

LAWRENCE, Don, *Erik le Viking*, in divers périodiques anglais puis français, 1960-1968.

LE BÉNEDICTE, Smith et DI SANO, Bruno, *Le Jeune Renaudin*, in

Tintin, puis *Hello BD*, 1987-1990.

LE TENDRE, Serge et SIMEONI, Emiliano, *Les Voyages de Takuan*, Paris : Dargaud, 1987-1996.

MARIJAC (= Jacques DUBOIS) et KLINE (= Roger CHEVALLIER), *Roland prince des bois*, in *Coq hardi*, 1949-1954.

MARTIN, Jacques et PLEYERS, Jean, *Jhen*, Tournai : Casterman, dep. 1978.

– et CHAILLET, Gilles, *Les Portes de l'enfer* (tome 5 des *Aventures de Lefranc*), Tournai : Casterman, 1978.

MILANI, Mino et QUINTO, Nadir, *Jacopo del Mare*, in *Il Giornalino*, 1984-1987.

MITTON, Jean-Yves, *Les Chroniques barbares*, Toulon : Soleil, dep. 1994.

– et BONNET, Frank, *Attila mon amour*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1998.

MORA, Victor et DE LA FUENTE, Victor, *Cœur de fer*, Paris : Bayard, « BD Okapi », 1985.

NOLANE, Richard D. et CROCI, Daniel, *Siècle de sang*, Toulon : Soleil, dep. 1994.

OLLIVIER, Jean et BASTARD, René, *Yves le Loup*, in *Vaillant*, 1947-1966.

– , *Perceval*, Paris : Aventures et Voyages, 1959-1961.

– et HUÉSCAR, José de, *Yvain*, in *Pif*, 1980-1984.

– et REIRA TORRES, Agustin, *Chevalier Bayard*, Paris : Aventures et Voyages, 1964-1965.

– et SCARPELLI, Otello, *Ivanhoé*, Paris : Aventures et Voyages, 1960-1986.

– et TEIXEIRA COELHO, Eduardo, *Ragnar*, in *Vaillant*, 1955-1969.

– , *Biorn le Viking*, in *Pirates* et *Brik*, 1960-1970.

– , *Le Furet*, in *Pif*, 1975-1976.

– , *Erik le rouge*, in *Pif*, 1976-1977.

– , *Gerfried*, in *Pif*, 1977-1981.

PAVLOVIC, Boro, *Chroniques du chevalier Tarwe. Anno 1259*, Paris : Les Humanoïdes associés, 1988.

PEDROCCHI, Federico et MOLINO, Walter, *Capitan L'Audace*, in di-

vers périodiques italiens, 1939-1948.

PELERIN, Patrice et KRAEHN, Jean Charles, *Les Aigles décapitées*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1985.

PICAUD, Christophe, *Les Larmes du démon*, Allauch : Clair de Lune, dep. 2001.

PISCAGLIA, Christian et VASSAUX, Willy, *Le Templier de Notre-Dame*, Bruxelles : Dargaud, dep. 1986.

PLEYERS, Jean, *Giovani*, Tournai : Casterman, dep. 1997.

QUIMPER, Jean (= André SEVE) et FORGET, Pierre, *Thierry de Royaumont* (1953-1959), Paris : Éditions du Triomphe (6 vol.), 1994-1997.

RAHIR, Jeanine, *Chevalier Walder*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1997.

RAPPÉ, Claude et CAYMAN, Thierry, *Godefroy de Bouillon*, Bruxelles : Hélyode, dep. 1995.

RECULÉ, Henri-Joseph, *Castel Armer*, Bruxelles : Lombard, dep. 1992.

RIERA, J., *Renaud le Téméraire*, Paris : Aventures et Voyages, 1966-1968.

ROQUEBERT, Michel et FORTON, Gérald, *Aymeric*, Toulouse : Loubatières (2 vol.), 1978-1981.

RUFFIEUX, Jean Marie (d'après Georges DUBY), *Guillaume le Maréchal*, Paris : Mémoire d'Europe, 1992.

SIRIUS (= Max MAYEU), *Timour*, Marcinelle-Charleroi : Dupuis, dep. 1953 (une dizaine d'albums se déroulent au Moyen Age).

STAPEL, Gerrit, *Huon de Neveling*, in *Het Laaste Niews*, 1962-1970.

STOQUART, Jacques et VANCE, William, *Ramiro*, Paris : Dargaud, dep. 1977.

TARVEL, Brice et AOUAMRI, Mohamed, *Mortepierre*, Toulon : Soleil, dep. 1998.

TUCOO-CHALA, P. et HUÉSCAR, José de (puis G. LECOQ), *Gaston Fébus*, Toulouse : Loubatières (2 vol.), 1985 et 1987.

VANDERSTEEN, Willy et VERSHUERE, Karel, *Le Chevalier rouge*, in divers périodiques, dep. 1959.

VASSAUX, Willy, *Histoire secrète de l'Ordre du Temple*, Toulon :

Soleil, 1990.

– , FACON, Roger et PARENT, Jean-Marie, *Nicolas Flamel*, Toulon : Soleil, 1990.

VERRIEN, Claude et JUILLARD, André, *Bohémond de Saint-Gilles*, Paris : Fleurus (4 vol.), 1979-1983.

VOLTOLINI, Stefano, *Leo e Aliseo*, in *Il Giornalino*, dep. 1991.

YALAZ, Suat, *Kébir*, in divers quotidiens turcs, puis européens, dep. 1955.

ZAMPERONI, Guido, *Gerfaut*, in *Rintintin*, 1972-1973.

LITTÉRATURE, LÉGENDES, FANTASTIQUE ET HEROIC FANTASY

ANDREAS (= Andreas MARTENS), *La Caverne du souvenir*, Bruxelles : Lombard, 1985.

– , *Le Cimetière des cathédrales* (tome 3 des *Aventures de Rork*), Bruxelles : Lombard, 1988.

ARLESTON, Christophe, et TARQUIN, *Lanfeust de Troy*, Toulon : Soleil, dep. 1994.

AUCLAIR, Claude et DESCHAMPS, Alain, *Bran Ruz*, Tournai : Casterman, « Les Romans (À suivre) », 1981.

AYROLLES, Alain et MAIORANA, Bruno, *Garulfo*, Paris : Delcourt, dep. 1995.

BARR, Mike W. et BOLLAND, Brian, *Camelot 3000*, New York : DC Comics, 1988.

BIHEL, Frédéric et JOSSET, Xavier, *La Quête de la fille aux cheveux d'or*, Bruxelles : Lombard, 1991 (première partie de l'histoire de Tristan et Iseut).

CHAUVEL, David, LERECULEY, Jérôme et SIMON, Jean-Luc, *Arthur. Une épopée celtique*, Paris : Delcourt, dep. 1999.

CHRISTIN, Pierre et MÉZIERES, Jean-Claude, *Les Mauvais Rêves*, (1967), Paris : Dargaud 2000 (tome 0 des *Aventures de Valérian agent spatio-temporel*).

CONVARD, Didier, *Les Huit Jours du diable*, Bruxelles : Lombard, 1983.

CORNEN, Hélène et PLISSON, François, *Tristan le Ménestrel*, Paris :

Dargaud (7 vol.), 1987-1995.

COTHIAS, Patrick et ROUGE, Michel (2 premiers, puis Philippe TARRAL), *Les Héros cavaliers*, Grenoble : Glénat (6 vol.), « Vécu », 1986-1997.

CRAENHALS, François, *Chevalier Ardent*, Tournai : Casterman, dep. 1966.

DE FELIPE, Fernando, *L'Homme qui rit*, Grenoble : Glénat, 1999 (le récit de Victor Hugo est transposé au XIVe siècle).

DE MOOR, Johan et DESBERG, Stephen, *Gaspard de la nuit*, Tournai : Casterman, dep. 1987.

DUFAUX, Jean et ROSINSKI, Grégor, *La Complainte des landes perdues*, Bruxelles : Dargaud (4 vol.), 1994-1998.

DURAND, René et BORDES, Yves, *Foc*, Paris : Dargaud, puis Toulon : Soleil (4 vol.), 1983-1993.

FALLOT, Pierre et BLONDEAU, Jacques, *Lancelot*, in divers périodiques, dep. 1959.

FOSTER, Harold, *Prince Vaillant* (1937-1971), trad. fr.: Genève : Slatkine (7 vol.), puis Futuropolis (5 vol.), puis Paris : Zenda (17 vol.), 1980-1997.

FROIDEVAL, F. Marcela et LEDROIT, Olivier (5 premiers, puis Cyril PONTET), *Les Chroniques de la Lune noire*, Paris : Zenda, puis Dargaud, dep. 1992.

GÉNIN, Robert et BOURGEON, François (2 premiers, puis Didier CONVARD), *Brunelle et Colin*, Grenoble : Glénat (7 vol.), 1979-1988.

GRATIER, François et ARBEAU, Jacques, *Le Roman de la Table ronde*, in divers périodiques, 1966-1968.

HAUSMAN, René et YANN (= Yan LEPENNETIER), *Le Prince des écureuils*, Marcinelle-Charleroi : Dupuis, « Aire libre », 1998.

ISTIN, Jean-Luc et LAMBERT, Eric, *Merlin*, Paris : Nuclea, dep. 2000.

– , *Arthur Pendragon*, Paris : Nuclea, dep. 2000.

JAY, Roger, *Prince Axel*, in *Titan et Bimbo*, 1963-1965.

JOFFRAIN et GOULVEN, *Frère Pardon*, Toulon : Soleil, dep. 2001.

LE TENDRE, Serge et LOISEL, Régis, *La Quête de l'Oiseau du Temps*, Paris : Dargaud, dep. 1982.

MAKYO, Pierre et VICOMTE, Laurent, *Balade au bout du monde*, Grenoble : Glénat (1er cycle : 4 vol.), 1981-1988.

MARC-RENIER (= Marc-Rénier WARNAUTS), *Contes et Sortilèges du Moyen Age*, Bruxelles : Lombard (2 vol.), 1985-1987.

PALACIOS, Antonio Hernandez, *Le Cid* (1971-1984), trad. fr.: Paris : Aventures et Voyages, puis Les Humanoïdes associés, 1974-1980.

– , *Roland à Roncevaux*, trad. fr.: Paris : Les Humanoïdes associés, 1981.

PRATT, Hugo, *Les Celtiques* (tome des *Aventures de Corto Maltese*), Tournai : Casterman, 1975.

– , *Les Hélvétiques* (tome des *Aventures de Corto Maltese*), Tournai : Casterman, 1988.

PTILUC (= Luc LEFEBVRE), *La Geste de Gilles de Chin et du dragon de Mons*, Issy-les-Moulineaux : Vents d'Ouest (2 vol.), 1989-1990.

RODOLPHE, Jacquette et FERRANDEZ, Jacques, *La Porte de Bréchéliant*, Grenoble : Glénat, 1983.

– et ROUGE, Michel, *Les Écluses du Ciel*, Grenoble : Glénat, « Vécu », dep. 1981.

SADOUL, Numa (d'après Richard WAGNER) et RENONCÉ, France, *L'Anneau du Nibelung*, Paris : Dargaud (4 vol.), 1982-1984.

SERVAIS, Jean-Claude, *Isabelle*, Bruxelles : Lombard, 1983.

– , *Pour l'amour de Guenièvre*, Bruxelles : Hélyode, 1994.

SWOLFS, Yves, *Le Prince de la nuit*, Grenoble : Glénat, dep. 1994.

TERROS, Jean-Marc et GROUX, Yves, *Blanche*, Lausanne : Kesselring, 1986.

VAN HAMME, Jean et ROSINSKI, Grégor, *Thorgal*, Bruxelles : Lombard, dep. 1977.

– , *Le Grand Pouvoir du Chninkel*, Tournai : Casterman, « Les Romans (À suivre) », 1988.

VANOLI, Vincent, *Le Décaméron. Un divertissement d'après Boccace*, Angoulème : Ego comme X, 2000.

VARANDA et ANGE (= Anne et Gérard GUÉRO), *La Geste des chevaliers dragons*, Issy-les-Moulineaux : Vents d'Ouest, 1998.

VERNAL, Jean-Luc et CONVARD, Didier, *Cranach de Morganloup*, Bruxelles : Lombard, dep. 1982.

WÄSCHER, Hans Rudi, *Sigurd*, Walter Lehning (Allemagne), 1953-1968.

WEYLAND, Michel, *Aria*, Bruxelles : Lombard, dep. 1979.

AVATARS DE RENART

AYROLLES, Alain et MASBOU, Jean Luc, *De Cape et de Croc*, Paris : Delcourt, dep. 1995.

CUVILLIER, Maurice, puis PESCH, Jean-Louis, *Sylvain et Sylvette*, Paris : Fleurus, dep. 1941.

FOREST, Jean Claude et CABANES, Max, *Le Roman de Renart*, Genève : Futuropolis, 1985.

IMBAR, Jean-Gérard et HUBERT, Jean-Loup, *Le Polar de Renard*, Paris : Dargaud (2 vol.), 1979-1984.

KOERNING, Pierre et HEMPAY, Guy, *Le Roman de Renart*, in *Fripounet et Marisette*, 1963-1967.

OLLIVIER, Pierre et ARNAL, José Cabrero, *Placid et Muzo*, in *Vaillant*, dep. 1946.

TILLARD, Marcel et COURBEZ, A., *Le Roman de Renart*, in *L'Humanité*, 1953.

TRUBERT, Jean, *Le Roman de Renart*, in *Vaillant*, 1956-1957.

– , *Les Ruses de Renard*, in *Amis-Coop*, 1970-1980.

VANDERSTEEN, Willy, *De Rebelse Reinaert* (tome 257 des *Aventures de Bob et Bobette — Suske en Wiske*), Antwerpen, Standaard Uitgeverij, 1998.

WIDENLOCHER, Roger, *Le Roman de Renart*, in *Je Bouquine*, 1986.